

Strohhalme zeigen die Richtung des Windes an.

Der Neue Verbeßerte **De Laval Separator**

Der neue, welches vorerwähnt ist, vorzüglichste Arbeit und sorgfältig ausgeführt. Dem kleinsten Verbrauch in die möglichste Menge von den gebräuchlichsten Maschinen gegeben worden und erfolgt die Herstellung unter besten Bedingungen in der modernsten und vollständigsten Fabrik für Separatoren.

Der De Laval Separator ist noch nicht alle mit der letzten Maschine. Sie folgt dem Käufer und unterstützt ihn in der ununterbrochenen Bedienung der Maschine durch eine mehrerlei Organisation, die Zwischenschritte, Werkstätten, Verkauf Agenten und keine Sachverständigen umschließt.

Aber als eine Million im Gebrauch. Ausschließlich bevorzugt in Adell-Höflichkeit und Milchwirtschaften. Schreibt sofort nach einem Katalog.

The De Laval Separator Co.

Montreal Winnipeg Vancouver

Stunde gemacht, so daß es sehr leicht ist, selbige zu reinigen, wenn es notwendig ist. Der Zylinder ist ausbrüchlich hergestellt, um jede Explosionsgefahr zu vermeiden, was den J & C Victor Maschinen ihre bemerkenswerte Fähigkeit giebt. Der Dampf- und Auslass-Locus des Regulators ist so angedacht, daß er den Kraftverbrauch auf ein Minimum herabsetzt. Der Zylinder ist wider-in Aktion und die Entzündungspunkte sind gemacht von aussergewöhnlichem Material, so daß die Hitze, das Lampen, die Berührung und die Reibung keine Wirkung ausübt. Der Schutz der Pumpe ist hauptsächlich von Messing gemacht und die ganze Maschine zeigt in ihrer Arbeit, daß sie von bestem Material gemacht ist. Sie sollten sich auf alle Fälle einen J & C Katalog kommen lassen und zwar am besten von einem Händler oder Agenten, der die J & C Co. vertritt. Sollten Sie es aber vorziehen, an die International Harvester Co. of America zu schreiben, so wird diese mit Vergnügen jede Auskunft geben. Besser ist es aber, wenn Sie Ihren lokalen Kaufmann sehen und sich gründlich über die J & C Maschinen ausprechen. Ein Kaufmann einer J & C Maschine ist für Sie wertvoller, weil Sie denken und nur ihr Zeug nicht Ihnen Gelegenheit, die guten Seiten derselben voll anzuerkennen.

Der Jahre „Bilde Westen“.

Allgemein hatte man sich zwar schon seit Jahren daran gewöhnt, den Ausdruck „Bilde Westen“ fast nur noch im geschichtlichen Sinne oder als Scherzmittel anzuwenden, wenigstens in allen einigermaßen fundigen Kreisen.

Wie vollständig aber die trinitelle „Wildheit“ unseres fernsten Westens, die vor etwa einem Duzend Jahren noch in einzelnen Strichen Bundesmarschälle und von Weitem die Novellen-Habitanten geschäftig erhellte, unter dem Hauch höherer Kultur erblüht ist, darüber leidet sich der Gesangs-Kaplan August Drabms in der jüngsten Nummer eines populär-wissenschaftlichen Magazins ein ernstes vergleichendes Studium, und zwar nach Ausweisen des neuesten Kriminal-Gesetz der Ver. Staaten.

Nach im vorherigen Jahrzehnt hatten in diesen Ausweisen unzweifelhaft in diesen Staaten bezüglich folgender Verbrechen oder Vergehen sich an der Spitze behauptet: Großdiebstahl, hässlicher Angriff, Einbruch, Raub, Fälschung, Falschschlag und Trunkstüßigkeit. Der letzte Census aber, welcher übrigens auch einen großen Rückgang des Verbrechens in den Ver. Staaten im Ganzen aufweist, nimmt den Westen jenen „Berang“ ganz.

Nur zehn Jahren noch kamen auf den Westen 67 Prozent der geschichtlich erkannten Großdiebstähle in unserem Lande, — und heute sind es nur noch 15 und 9-10 Prozent, was geradezu eine verblüffende Abnahme ist! Andererseits steht jetzt bezüglich dieses Verbrechens die mittel-südliche Abtheilung mit 27 und 1/2 Prozent an der Spitze.

In den mittel-südlichen Staaten sind auch Einbrüche, in den letzten Jahren am zahlreichsten, und in den süd-atlantischen Staaten thätlicher Angriff.

Nach dem vorigen Census machten die Raubverbrechen im Westen noch 13.6 Prozent der Gesamtzahl in den Ver. Staaten aus, — nach dem neuen Census nur 1 und 2-10 Prozent, während die mittel-südliche Abtheilung 18 Prozent aufweist.

Das sind wenig lehrreiche Beispiele von vielen, welche es förmlich zur Genüge beweisen, daß unser großer Westen, wenigstens soweit das Strafrecht in Betracht kommt, auf der Waagschale guten Bürgerthums immer höher steigt, und zwar sehr rasch! Und er hat sich wesentlich aus eigener jugendlicher Kraft auch zu diesem moralischen Fortschritt aufgeschwungen, auf welchen er unfreistlich stolz sein darf. Auch darf er sich seine Fregeljahre zuwille erinnern, ohne vor irgend einer andern Gegend das Haupt senken zu müssen.

Bekommt die ganze Ernte dies Jahr.

Denkt an die letzte Erntezeit zurück. Habt Ihr den ganzen Nutzen von diesen Jahren erhalten, den Ihr bekommen solltet? Oder habt Ihr durch Verzögerungen, verursacht durch Gerüstlumpen an zerbrochenen oder schlechten Maschinen, wertvolle Zeit verloren? Konnt Ihr das ganze Getreide trocken, niederlegen oder verrotten, oder hat die Maschine einen Teil ihres Nutzen in jedem Felde ungenutzt gelassen? Fragt Euch heute selbst: Habe ich die bestmögliche Resultate von meinen Erntemaschinen dieses Jahr erhalten, und wenn ja, hab ich sie in der Bestimmung, mir dieses Jahr dieses oder jenes Resultat zu leisten? Wenn nicht?

Dann ist jetzt die Zeit, die Maschinen auszuwählen welche die ganze Ernte in kürzester Zeit vereinigen und mit der geringsten Wartezeitung (Wartzeit). Dies nennt die Feeding. Sie sind die Maschinen, die durch die besten Ernte leisten werden. Sie sind für die sanftmüthigen Farmen gebaut.

Der Feeding-Maschine ist ein Modell von Bequemlichkeit in Handhabung. Ihr werdet keinen Arbeiter mit-nehmen haben. Er zieht sich leicht und kann so verlegt werden, daß er für alle Arten von Getreide und Heubereitungen ist.

Ihr werdet mit einem Feeding-Maschine zufrieden sein. Er ist eine enorme Maschine. Jeder Arbeiter, welcher die Feeding-Maschine bedient, andere Ernte- und Heumäschinen, Sämaschinen und Bodenbearbeitungs-Maschinen. Der lokale Feeding-Händler hat J & C Getreidemäschinen, Abraummaschinen, Wälzwerke, Wägen, Heubereitungen und Wägen, welche die Feeding-Maschine. Erhält auch Feeding-Maschinen für Euch im Norden. Schreibt Eurem lokalen Händler gegen Katalog und Einzelheiten, oder schreibt an das nächste Zweigbüro.

CANADIAN BRANCHES—International Harvester Company of America at Toronto, Calgary, Edmonton, Hamilton, London, Montreal, Ottawa, Regina, Saskatoon, St. John, Winnipeg, Yorkton.

INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY OF AMERICA CHICAGO U S A (Incorporated)

IHC LINE

Farm und Haus.

Zur Zente, die Alfalfa säen.

1. Welche Sorte. Man sollte unfruchtbarsten Alfalfasorten einer abgebräunten Sorte säen. Zerfallen Alfalfa wird in unsern Breiten am meisten geist und ist am besten bekannt. Aber es ist vielleicht am besten, Samen von hier gebauem Alfalfa zu säen.

2. Was säen. Alfalfa kommt am besten fort auf mäßig drainierten, gut bearbeiteten und fruchtbarsten Lehmböden. Kartoffeln und andere Wurzelfrüchte lassen das Land in guter Befahrung zur Alfalfa. Auch Sommerbrache, wenn keine Gefahr des Bewechnens vorhanden ist, ist empfehlenswert. Stoppelland, im Frühjahr gepflanzt, gut geegat und gehackt, macht ein gutes Saatbett, wenn es gut bearbeitet wird, bis der Boden fest genug ist, Land, das im Herbst gepflanzt wird, ist besser als Sommerbrache, da die Oberirdische nicht so leicht weggeweht wird.

3. Wann säen. Alfalfa sollte geät werden, wenn die Wärme und die Feuchtigkeit ein schnelles Keimen und Wachsen fördert. Die beste Zeit ist gewöhnlich Ende Mai oder Anfangs Juni.

4. Wie säen. Die beste Art und Weise, Alfalfa zu säen, ist mit Hilfe einer Sandmischmaschine. Man sollte von 12 bis 20 Pfund auf den Acker säen. Man säet mit einer leichten Saage nach, damit der Samen von 1 bis 2 Zoll tief in die Erde kommt. Der Samen sollte aber ja nicht zu tief kommen. Man kann Alfalfa mit der Hand säen oder mit einer gewöhnlichen Sämaschine, wenn der Samen mit Weizen oder Gerstenkleie gemischt wird, um die Quantität pro Acker genau zu regulieren. Es ist am besten, zweimal zu säen, beim ersten Mal die Hälfte im rechten Winkel zum erstmaligen Säen. Wenn man 20 Pfund per Acker sät, hat man 4, 10 Pfund in der Richtung von Ost nach West, dann 10 Pfund in der Richtung von Süd nach Nord. Man bringe 100 Pfund per Acker Erde von altem Alfalfa-Land auf das zu säende Land, um die Bakterien in den Boden zu bringen, die für Alfalfa notwendig sind.

ren Wert einer guten Galoline-Maschine zu schätzen wissen.

Es kommt nicht in Betracht, wie groß oder wie klein Ihre Farm sein möge, nach einem Monat Anwendung einer richtigen Art von Galoline-Maschine werden Sie sich wundern über die Art und Weise, wie Sie vorwärtskommen. Wenn Sie bedenken, wie Sie die Arbeit tun und wie Sie Zeit und Geld erspart, so werden Sie sich glücklich fühlen nach dem Tage, wo Sie sich entschlossen haben, eine solche zu kaufen. Denn für das Betreiben des Cream Separator, Holzgäse, Futter-lämmer, Futtermaschine, Schleifstein, Gerstereinerer, Kornschäler, Drechmaschine, Särouter und der anderen vielen Farmmaschinen ist die Galoline-Maschine die wunderbarste Hilfe bis auf den heutigen Tag. Sie hilft immer und ist eine Sparmaschine, in jeder Zeit bereit, wann Sie ihrer bedürfen.

Die guten Galoline-Maschinen sind bemerkenswert einfach im Bau, besonders billig im Betriebskostenpunkte und besonders stark und dauerhaft für viele Jahre. Wir sagen „gute Galoline-Maschinen“, da diese die einzigen sind, welche große Verdienste von Tausenden und Tausenden den Farmern jeden Tag bezahlen. Um eine gute auszuwählen, bedarf es einer sorgfältigen Untersuchung ihrer Arbeit. Wir wissen, Sie können keinen Versuch machen. Unser Rat ist, sich zuerst eine anerkannte Marke zu finden, wie es die J & C ist, dann machen Sie sich ausständig, welchen Stil und welche Größe Sie am besten gebrauchen können. Sie wissen am besten, welche Arbeit Sie für eine solche Maschine haben. Sie können die Lage und die Verhältnisse betreffs Ihrer Farm. Sie bedürfen einer 25 Pferdekräft-Maschine, horizontal, Wasserfall-Maschine, oder Sie gebrauchen vielleicht eine 2 Pferdekräft vertikale Ventil-Maschine. Vielleicht ist eine lösbare, feststehende oder halb lösbare Form für Sie angebracht. Um Ihnen eine Idee zu geben, wie mannigfaltig die Anforderungen für die Bedürfnisse der Farmer vorgeordnet haben, geben wir Ihnen die Formen und die Größen an, in welchen die Galoline-Maschinen hergestellt werden. J & C Ventil-Maschinen werden in 2, 3 und 25 Pferdekräften hergestellt; Horizontal-Maschinen (lösbar und feststehend) werden erzeugt in 4, 6, 8, 10, 12, 15, 20 und 25 Pferdekräften. Die berühmten Kaskad-Maschinen sind gemacht mit 1, 2 und 3 Pferdekräften und die J & C Doppel-Kaskad-Maschinen sind gemacht in 2, 2 1/2, 3, 4, 6 und 8 Pferdekräften. Die Preis-gewinnenden Internationalen Tractor sind gemacht in 12, 15 und 20 Pferdekräften. Ebenfalls spezielle Modelle in Sägen- und Pumpmaschinen der J & C Linie.

Was die J & C Modelle anbelangt, sind viele Punkte zu erwägen. Die Tausenden in Gebrauch in allen Plätzen geben uns vollständige Befriedigung und es ist ein Zeichen weiterer, besonderer sorgfältigen Untersuchung, die Auswahl des besten Materials von dem besten, welches vorhanden ist, und die beste Arbeit, und die besten Arbeiter, welche dazu herangezogen werden. Diese Punkte bedingen eine außerordentliche Einfachheit, absolute Sicherheit, wunderbare Sparbarkeit, langlebige Dauerhaftigkeit und Uebertun an Kraft und Brauchbarkeit für jede Arbeit, zu der die Maschine herangezogen wird.

Um besser zu verstehen, wie eine gute Galoline-Maschine gemacht ist, lassen Sie uns einige Punkte über die J & C Victor Horizontal Galoline-Maschine geben. Selbige sind speziell für allgemeine Farmarbeit hergestellt worden. Sie können überall-gebraucht werden. Sie sind ausgestattet mit elektrischem Zylinder, so daß es niemals notwendig ist, ein offenes Feuer nahe der Maschine zu haben. Diese Maschine ist regulär ausgestattet zum Gebrauch für Galoline, aber mit unbedeutenden Änderungen kann natürlich auch Gas, Alkohol oder Petroleum als Kraft gebraucht werden. Der Zylinder und der Hefel sind aus einem

Abonniert auf den Saskatchewan Courier

\$1 per Jahr. Nach den Ver. Staaten \$1.50, nach Europa \$2.

Man kann sich kein merkwürdigeres Schülermaterial vorstellen, als es sich bei den Circus-Gesellschaften findet, die für ihre kleinen Künstler einen regelmäßigen Unterricht einrichten müssen, um der Schulpflicht zu genügen. Da sind denn etwa, einträchtig vereint und von der Lehrerin im Rechnen, Schreiben und anderen nützlichen Dingen unterwiesen, vier Reglerlein aus dem Kongo, die bei der Vorleistung ihre Kunst im Speerwerfen zeigen, zwei junge Hindus, die als Schlangenbändiger arbeiten, zwei Kif-Rauben, ein Huez, ein paar Riefentinder und alles, was sonst noch an jugendlichen Menschenunwesen die gewöhnliche Schau eines Weltcircus bietet. Größtlich sind auch die Unterrichtsgegenstände, die gelehrt werden. So hat man sowohl hier in Amerika, als auch in Großstädten Europas Schulen für Taschenspieler aufgeführt, in denen Kurse mit so und so vielen Leistungen zur Erlernung dieser fächerreichen Kunst veranstaltet wurden. Bei den primitiven Völkern gibt es die „Zauberschulen“, in denen ausermählte Knaben mit den Geheimnissen der Magie und des Kultes vertraut gemacht werden. In Australien trifft man, der sich in dieser heiligen Schule nicht als tüchtig erweist, die furchtbare Strafe, er wird geblödet, damit er die Geheimnisse, die er bereits erfahren, nicht verrathen kann. Unterricht in Eisenbahnwaggon wird in der Republik Argentinien, in Canada und den Vereinigten Staaten erteilt; es gibt hier nämlich fahrende Ackerbau-schulen, die von Ort zu Ort gehen und in denen Gutsbesitzer Vorträge über die Fortschritte der Agriculturn gehalten werden.

Ter Eggaif.

Zwei Epifen übten auf den dreijährigen Erwin, so wird vermeldet, eine eigenartige Wirkung. Sob es zu Mittag Gierstuden, dann strahlte sein Gesicht; hatte die Mama jedoch Schweinefleisch in Bier geschmort, dann schlug sich der Liebling des Hauses vorzüglicherweise zur Mittagshunde fortwärts in die Wüste. Nun gab es wieder einmal Gierstuden. Die Mama ermahnte Erwin bei Tisch, daß er nun schon alt genug sei, um ein Tischgespräch sprechen zu können. „Was soll ich denn beten, Mama?“ — „Komme, Herr Jesus, sei unser Gast, und segne, was du uns beiderzeit halt.“ — „Ach, Mama,“ antwortete er, „schon auf den Gierstuden blühend, kann ich das nicht beten, wenn wir Schweinefleisch in Bier geschmort haben? Gierstuden es ich doch selbst so gerne.“

An die Farmer!

Besichtigt unsere neuen **Uhren.**

Wir verkaufen **Waltham Uhren** von \$5.00 aufwärts. 17 Steine, in Goldgehäuse, \$18.00.

Bringt alle eure Taschenuhren und Wanduhren - Reparaturen zu mir. Wir werden sie gut und billig machen.

Wanduhren, \$3.00 bis \$6.00.

Wir verkaufen Augengläser und untersuchen die Augen umsonst.

Besucht uns, wenn Ihr in der Stadt seid.

Scarbth Str. **M. G. Howe** Regina.

Gegenartige Schulen.

Das Wert der Erziehung auf ausgewählten Gebieten.

Auf dem weiten Erdentrübe gibt es viele merkwürdige Schulen, in denen Schülern aller Farben und Rassen in den verschiedensten Sprachen Unterricht erteilt wird und wo mannigfache Gefahren der Natur das friedliche Werk des Lehrens und Lernens unlämren. Schon in den Wäldern sind es bisweilen Vögel, die die Schulen bedrohen; noch schlimmer sind auf den weiten Ebenen von Mexico und Mittelamerika die entsetzlichen Stürme, die leichtgebaute Häuser in ihren drausenden Wirbel mit sich fortziehen und direkt von einer Stelle nach einer anderen verlegen. Da ist es denn schon dem eifrig lebenden Pädagogen und seinen aufmerksam laufschenden Schülern begegnet, daß sie mitten im Unterricht umsanft in die Luft gehoben wurden, wobei sie bisweilen sogar ein gnädiges Geschick vor schwerem Unfall bewahrte. Einen unbeschwerlichen Besuch empfing vor einer Reihe von Jahren das Schulgebäude von Pinagama, einem kleinen Dorf am Golf von Darien. Bei einer Ueberrumpfung stürzten sich die außerordentlich zahlreichen Schlangen nach der hochgelegenen Schule. Als der Lehrer und seine zwanzig Schüler sich in dem Klassenzimmer einfanden, sahen sie die Wände, Tische und Bänke mit Schlangen von allen Größen, Farben und Arten bedeckt, von der tiefsten See bis zur kleinsten giftigen Goraltschlange. Durch die Ueberrumpfung konnten auch Schüler und Lehrer in Afrika erle-

Wohne 932

Office und Lager:

Dewdney Straße, zwischen Kofe und Broad Str., gegenüber Cameron und Heaps Lagerhaus.

S. Fielding, Manager.

Geld zu verleihen auf Farm- und Stadt-Eigentum. **John C. Secord, Advokat,** Beard Bros. Bldg., Ecke South Railway und Kofe Str., Regina.

Saskatchewan Kohle

Eine erstklassige Ofen und Furnace Kohle.

Nach irgend einem Teil der Stadt geliefert, \$4.75 per Tonne. Besondere Preise für Waggon-Ladungen.

Edison Fireside Phonograph

Beliebt, der im Detail-Verkauf \$28.60 und all die Feinheiten und Stille treuer Maschinen vereint.

Kommen Sie und lassen Sie sich die neuen Records vorspielen.

W. G. F. Scythes & Co. Masonic Temple

Schwende, P. O. Box 304, Regina

Rühmt Gurer Regina!

Selbst mit Gurer Kraft am Rade des Fortschritts.

Die Capital City Mehl-Mühle ist in voller Sympathie mit der Bewegung für ein größeres Regina und glaubt, um es zu einem großen Fabrik- und Verteilungs-Mittelpunkt zu machen, Billige Lebensmittel die erste Bedingung ist.

Wir haben daher beschlossen, die Erzeugnisse unserer Mühle direkt an den Verbraucher zu Engros-Preisen zu verkaufen und so dem Publikum den Mittelmann-Profit zu ersparen. Beachtet die Preise:

The Best yet	\$3.00	Sack Breakfast	3.00
The Capital	2.70	Shorts per Tonne	18.00
The Sunbeam	2.50	Brann per Tonne	17.00
Feed Flour	1.50	Bedingungen:	Nur für Bar.

Jeder Sack ist garantiert. Wenn nicht zufriedenstellen wird unser Käufer den Sack zurück und das Geld zurückkriegen. Bei uns Sack in allen Teilen der Stadt. Für gutes nahrhaftes Brot vermischt unsere Mühle **The Capital**, das beste für den Zweck auf dem Markte. Telefoniert eure Aufträge zu No. 924. Je 1000 Sack von dieser Mühle verkauft, ist für das Publikum eine Ersparnis von über \$500. Ebenfalls meint es das Bestehen einer sehr großen Summe in unserer Stadt, die sonst für den Aufbau einer anderen Stadt verwendet werden würde.

Begünstigt einheimische Unternehmungen.

The Capital City Flour Mills

Canada Drug & Book Co. Limited.

Silberwaren,	Spiele
Geschliffenes Glas	Bilder
Porzellan	Blöcke
Lederwaren, Bücher	Steinbaukästen
Bibeln, Gebetbücher	Mechanische Spielzeuge
Weihnachtskarten	Katena Magica
Kalender,	Dampfmäschinen
Kleiderkästen,	Eisernes Spielzeug
Toilettartikel,	Wiegenperde
Werkzeugkasten	Puppenbetten
Rasierzeuge,	Puppenwagen
Pinself,	Spielzeug aller Art
Parfumerien	
Puppen	

Niedrige Preise

Canada Drug & Book Co. Regina, Sask.

The Regina Lumber & Supply Co., Ltd.

Bestes Bauholzgeschäft in der Provinz Saskatchewan.

Händler in allen Arten von Holz, Patten, Schindeln, Fensterrahmen, Türen, Fenstern und Verzierungen, Kalk, Ziegel, Cement, Kohle und allgemeine Baumaterialien.

Office, Warenhaus und Lager an Dewdney Str., westlich vom Elektrizitäts-Werk.

Unser Motto: Nur bestes Material. Gute Bedienung. Ein Preis für Alle.

John D. Modeller würde dankbar für einen Anruf sein, wenn er sein ganzes Mögliches und jeder, der es gebraucht, Entlohnungen verwenden würde für den Kauf es. Verkauf bei allen Trögisten und Händlern.

Ein Gespräch über Farm-Kraft.

Jede Stunde zählt für den Farmer. Er würde nicht vorwärts kommen mit den altmodischen Methoden. Und es sind so viele Dinge jeden Tag mehr zu machen, als früher, und es ist gewiß, daß der Tag nicht länger geworden ist. Umso mehr drängt die Zeit für die Farmer. Sie laufen gleitend-schnell in jeder Art. Und tausende von Farmer haben viele Schwierigkeiten mit der Galoline-Maschine gelöst. Der praktische Wert der Galoline-Maschine als Zeit-, Arbeits- und Geldersparnis ist durch sie und für sie geprüft worden. Es scheint sonderbar, daß nicht jede Farm mit einer solchen Maschine versehen ist und die Hauptursache für diese Erscheinung scheint darin zu liegen, daß viele Farmer nicht vollkommen hiervon überzeugt sind oder nicht vollkommen den wahren